Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B** **ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 595/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 30ής Μαρτίου 2004

για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1788/2003 του Συμβουλίου για τη θέσπιση εισφοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων

(ΕΕ L 94 της 31.3.2004, σ. 22)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1468/2006 της Επιτροπής της 4ης Οκτωβρίου 2006	L 274	6	5.10.2006
►**M2**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1913/2006 της Επιτροπής της 20ής Δεκεμβρίου 2006	L 365	52	21.12.2006
►**M3**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 228/2008 της Επιτροπής της 13ης Μαρτίου 2008	L 70	7	14.3.2008
►**M4**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 258/2009 της Επιτροπής της 26ης Μαρτίου 2009	L 81	19	27.3.2009
►**M5**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 793/2009 της Επιτροπής της 31ης Αυγούστου 2009	L 228	7	1.9.2009

Διορθώνεται από:

►**C1** Διορθωτικό ΕΕ L 286 της 7.9.2004, σ. 3 (595/2004)

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 595/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Μαρτίου 2004

για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1788/2003 του Συμβουλίου για τη θέσπιση εισφοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊντων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1788/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, για τη θέσπιση εισφοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων [1], και ιδίως το άρθρο 24,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1788/2003, το καθεστώς εισφοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων παρατάθηκε για έντεκα διαδοχικές περιόδους δώδεκα μηνών, από την 1η Απριλίου 2004. Πρέπει να προβλεφθούν λεπτομερείς κανόνες για να ληφθούν υπόψη οι νέες διατάξεις του εν λόγω κανονισμού. Οι εν λόγω λεπτομερείς κανόνες πρέπει να περιλαμβάνουν, σε μεγάλο βαθμό, διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1392/2001 της Επιτροπής, της 9ης Ιουλίου 2001, για λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3950/92 του Συμβουλίου για τη θέσπιση συμπληρωματικής εισφοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων [2]. Κατά συνέπεια, πρέπει να καταργηθεί ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1392/2001.

(2) Κρίνεται σκόπιμο να οριστούν κανόνες για να καταστεί δυνατή η κατανομή των εθνικών ποσοτήτων μεταξύ των παραδόσεων και των απευθείας πωλήσεων για κάθε κράτος μέλος. Προς το σκοπό αυτό, οι νέοι ορισμοί των όρων «παραδόσεις» και «απευθείας πωλήσεις» του άρθρου 5 στοιχεία στ) και ζ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1788/2003 πρέπει να ληφθούν υπόψη από τα κράτη μέλη, τα οποία είναι υπεύθυνα για την ενημέρωση των παραγωγών τους οποίους αφορούν οι νέοι αυτοί ορισμοί.

(3) Ο παρών κανονισμός πρέπει επίσης να καθορίσει τα συμπληρωματικά στοιχεία που είναι αναγκαία για τον τελικό υπολογισμό της εισφοράς που καταβάλλεται για τις παραδόσεις και εκείνης για τις απευθείας πωλήσεις, τα μέτρα για τη διασφάλιση της πληρωμής της εισφοράς σε εύθετο χρόνο από τα κράτη μέλη στο Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ), τμήμα Εγγυήσεων και, τέλος, τους κανόνες ελέγχου για να εξακριβωθεί η ορθή είσπραξη της εισφοράς.

(4) Πρέπει να καθοριστούν οι συνθήκες υπό τις οποίες η περιεκτικότητα του γάλακτος σε λιπαρές ουσίες λαμβάνεται υπόψη για τον τελικό υπολογισμό των ποσοτήτων που παραδίδονται. Κρίνεται αναγκαίο να προβλεφθούν ειδικές διατάξεις για τις περιπτώσεις που η ποσότητα αναφοράς για τις παραδόσεις έχει τροποποιηθεί ή οι ποσότητες αναφοράς έχουν χορηγηθεί από το εθνικό απόθεμα.

(5) Δεδομένου ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1788/2003 καθόρισε τις περιεκτικότητες αναφοράς σε λιπαρές ουσίες για κάθε κράτος μέλος, πρέπει να καθοριστούν κανόνες για την προσαρμογή

[1] ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 123.
[2] ΕΕ L 187 της 10.7.2001, σ. 19.

▼B

των ατομικών περιεκτικοτήτων αναφοράς, εφόσον είναι αναγκαίο.

(6) Είναι απαραίτητο, αφενός να ελεγχθεί η ακρίβεια των στοιχείων που ανακοινώθηκαν από τους αγοραστές και τους παραγωγούς και, αφετέρου, να διασφαλιστεί ότι η εισφορά επιβαρύνει τους παραγωγούς που είναι υπεύθυνοι για την υπέρβαση των εθνικών ποσοτήτων αναφοράς. Για το λόγο αυτό, ενδείκνυται να ενισχυθεί ο ρόλος των κρατών μελών όσον αφορά τα μέτρα ελέγχου και τις επιβαλλόμενες κυρώσεις που πρέπει να προβλέψουν για να διασφαλιστεί η ορθή είσπραξη της εισφοράς. Ιδίως, τα κράτη μέλη πρέπει να καταρτίσουν εθνικό σχέδιο ελέγχου για καθεμία από τις περιόδους των δώδεκα μηνών βάσει ανάλυσης κινδύνου και να διενεργήσουν ελέγχους σε επίπεδο εκμεταλλεύσεων, μέσων μεταφοράς και αγοραστών με στόχο την καταπολέμηση ενδεχόμενων παρατυπιών και απάτης. Πρέπει επίσης να οριστεί η προθεσμία και ο αριθμός των αναγκαίων ελέγχων για να είναι δυνατή η εξακρίβωση, εντός καθορισμένης προθεσμίας, της τήρησης του καθεστώτος από το σύνολο των εμπλεκομένων. Κρίνεται επίσης αναγκαία η επιβολή κυρώσεων σε περίπτωση αθετήσεως αυτών των βασικών απαιτήσεων.

(7) Κρίνεται επίσης απαραίτητο τα κράτη μέλη να εγκρίνουν τους αγοραστές που ασκούν δραστηριότητα στο έδαφός τους και να προβλέψουν λεπτομερείς διατάξεις σε περίπτωση μη τήρησης του παρόντος κανονισμού από τους αγοραστές.

(8) Οι ανακοινώσεις προς την Επιτροπή παίζουν σημαντικό ρόλο στη διαχείριση του καθεστώτος και πρέπει συνεπώς να ενισχυθούν. Ιδίως, οι ανακοινώσεις για την κατανομή των ποσοτήτων μεταξύ των «παραδόσεων» και των «απευθείας πωλήσεων» και οι απαντήσεις στο ετήσιο ερωτηματολόγιο είναι σημαντικές για τη διαχείριση του καθεστώτος από την Επιτροπή. Η τήρηση των καθορισμένων προθεσμιών είναι επίσης ένας άλλος παράγοντας που βοηθά την αποτελεσματική διαχείριση του καθεστώτος. Κρίνεται επίσης σκόπιμο, η Επιτροπή να ενημερώνεται λεπτομερώς για την εφαρμογή σε εθνικό επίπεδο ώστε να γνωρίζει καλύτερα τα διάφορα συστήματα που χρησιμοποιούνται στα κράτη μέλη.

(9) Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται από την ίδια ημερομηνία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1788/2003.

(10) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 1

Πεδίο εφαρμογής

Ο παρών κανονισμός καθορίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1788/2003 όσον αφορά την κατανομή των εθνικών ποσοτήτων αναφοράς μεταξύ των «παραδόσεων» και των «απευθείας πωλήσεων», τον υπολογισμό και την πληρωμή της εισφοράς, τα μέτρα ελέγχου καθώς και τις ανακοινώσεις εκ μέρους των κρατών μελών.

▼B

Άρθρο 2

Κατανομή των εθνικών ποσοτήτων αναφοράς μεταξύ των «παραδόσεων» και των «απευθείας πωλήσεων»

Κάθε έτος, μετά την παραλαβή των ανακοινώσεων που αναφέρονται στο ►M4 άρθρο 25 ◄, η Επιτροπή κατανέμει την εθνική ποσότητα αναφοράς που έχει οριστεί για κάθε κράτος μέλος στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1788/2003, μεταξύ των «παραδόσεων» και των «απευθείας πωλήσεων» σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού.

Η κατανομή δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 3

Μετατροπές

Οι μετατροπές που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1788/2003 μπορεί να είναι προσωρινές ή οριστικές.

Οι προσωρινές μετατροπές των ατομικών ποσοτήτων αναφοράς επιτρέπουν στον παραγωγό, για μια συγκεκριμένη δωδεκάμηνη περίοδο, να ζητήσει τη μετατροπή μιας ποσότητας γάλακτος από μια ποσότητα αναφοράς σε μία άλλη.

Οι μετατροπές είναι οριστικές εφόσον ο παραγωγός ζητήσει τη μετατροπή μιας ποσότητας γάλακτος από μια ποσότητα αναφοράς σε μια άλλη για μια δωδεκάμηνη περίοδο και για τις επόμενες δωδεκάμηνες περιόδους.

Άρθρο 4

Πληροφορίες σχετικά με τους νέους ορισμούς των παραδόσεων και των απευθείας πωλήσεων

1. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν τους παραγωγούς τους οποίους αφορούν οι νέοι ορισμοί των όρων «παραδόσεις» και «απευθείας πωλήσεις» που προβλέπονται στο άρθρο 5 στοιχεία στ) και ζ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1788/2003.

2. Η οριστική μετατροπή από μια ποσότητα αναφοράς σε μια άλλη λόγω των ορισμών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 πραγματοποιείται μετά από αίτηση του παραγωγού, σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 του κανονισμού αριθ. 1788/2003.

Άρθρο 5

Ανακοινώσεις των ατομικών ποσοτήτων αναφοράς

Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στους παραγωγούς κάθε νέα κατανομή ή τροποποίηση των ατομικών ποσοτήτων αναφοράς με τον τρόπο που θεωρούν τον καταλληλότερο για να διασφαλισθεί ότι κοινοποιούνται πράγματι στους παραγωγούς οι ποσότητες αναφοράς.

▼B

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙ

ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΙΣΦΟΡΑΣ

ΤΜΗΜΑ 1

Γενικοί κανόνες

Άρθρο 6

Μέθοδος υπολογισμού της εισφοράς

Το γάλα ή τα γαλακτοκομικά προϊόντα που διατίθενται στην αγορά κατά την έννοια του άρθρου 5 στοιχείο η) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1788/2003 πρέπει να λαμβάνονται υπόψη για τον υπολογισμό της εισφοράς κατά τη στιγμή που εγκαταλείπουν την εκμετάλλευση η οποία βρίσκεται στο έδαφος του κράτους μέλους ή κατά τη στιγμή που χρησιμοποιούνται στην εκμετάλλευση για εμπορικούς σκοπούς.

Σε περίπτωση που το γάλα ή τα γαλακτοκομικά προϊόντα εγκαταλείψουν την εκμετάλλευση διότι προορίζονται για καταστροφή κατ' εφαρμογή υγειονομικών μέτρων που έχουν ληφθεί με απόφαση της αρμόδιας αρχής του κράτους μέλους, οι σχετικές ποσότητες δεν λαμβάνονται υπόψη για τις παραδόσεις ή τις απευθείας πωλήσεις.

Το γάλα το οποίο εγκαταλείπει την εκμετάλλευση για να υποστεί επεξεργασία ή μεταποίηση στα πλαίσια συμβάσεως εντάσσεται στις ποσότητες παραδόσεων.

Άρθρο 7

Τροποποιήσεις στην περιεκτικότητα αναφοράς σε λιπαρές ουσίες

1. Η περιεκτικότητα αναφοράς σε λιπαρές ουσίες του γάλακτος που αναφέρεται στο άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1788/2003 παραμένει αμετάβλητη σε περίπτωση παραχωρήσεως συμπληρωματικών ποσοτήτων αναφοράς από το εθνικό απόθεμα.

2. Όταν η ποσότητα αναφοράς των «παραδόσεων» αυξάνεται ή καθορίζεται βάσει των μετατροπών που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1788/2003, η περιεκτικότητα αναφοράς σε λιπαρές ουσίες που συνδέεται με την ποσότητα αναφοράς που έχει μετατραπεί σε παραδόσεις ορίζεται σε 3,8 %.

Ωστόσο, η περιεκτικότητα αναφοράς σε λιπαρές ουσίες της ποσότητας αναφοράς των «παραδόσεων» παραμένει αμετάβλητη, εάν ο παραγωγός δώσει ικανοποιητική αιτιολόγηση στις αρμόδιες αρχές.

3. Όταν εφαρμόζονται τα άρθρα 16, 17 και το άρθρο 18 παράγραφος 1) στοιχεία δ), ε) και στ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1788/2003, η περιεκτικότητα αναφοράς σε λιπαρές ουσίες μεταβιβάζεται μαζί με την ποσότητα αναφοράς με την οποία συνδέεται.

4. Σε περίπτωση εφαρμογής του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχεία β) και γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1788/2003, η συνολική περιεκτικότητα αναφοράς σε λιπαρές ουσίες των ποσοτήτων αναφοράς που διατίθενται ή μεταβιβάζονται δεν αυξάνεται σε σχέση με εκείνη των ποσοτήτων που εκχωρούνται. Με την επιφύλαξη του άρθρου 6 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1788/2003, η ποσότητα του γάλακτος που είναι διαθέσιμη για να επαναδιατεθεί ή να μεταβιβαστεί μπορεί να υπολογισθεί εκ νέου σε συνάρτηση με καθορισμένη περιεκτικότητα αναφοράς σε λιπαρές ουσίες ή, αντιθέτως, η περιεκτικότητα αναφοράς σε λιπαρές ουσίες μπορεί να υπολογισθεί εκ νέου σε συνάρτηση με καθορισμένη διαθέσιμη ποσότητα γάλακτος.

5. Στις περιπτώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2 πρώτο εδάφιο και στις παραγράφους 3 και 4, η προκύπτουσα περιεκτικότητα αναφοράς σε λιπαρές ουσίες είναι ίση με τον μέσο όρο των αρχικών

▼B

τιμών αναφοράς και αυτών που έχουν μεταβιβασθεί ή μετατραπεί, αφού σταθμιστεί με την αρχική ποσότητα αναφοράς και με εκείνη που έχει μεταβιβασθεί ή μετατραπεί.

6. Για τους παραγωγούς οι οποίοι διαθέτουν ποσότητα αναφοράς που προέρχεται εξ ολοκλήρου από το εθνικό απόθεμα και έχουν αρχίσει τη δραστηριότητά τους μετά την 1η Απριλίου 2004, η περιεκτικότητα αναφοράς σε λιπαρές ουσίες είναι ίση με την εθνική περιεκτικότητα αναφοράς σε λιπαρές ουσίες που ορίζεται στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1788/2003.

ΤΜΗΜΑ 2

Παραδόσεις

Άρθρο 8

Υπολογισμός των παραδόσεων

1. Στο τέλος καθεμίας από τις δωδεκάμηνες περιόδους, ο αγοραστής καταρτίζει για κάθε παραγωγό υπολογισμό όπου αναφέρονται, τουλάχιστον, η ποσότητα και η περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες του γάλακτος που του έχει παραδώσει ο παραγωγός στη διάρκεια της περιόδου αυτής.

Σε περίπτωση δίσεκτου έτους, η ποσότητα του γάλακτος μειώνεται κατά το ένα εξηκοστό των ποσοτήτων που έχουν παραδοθεί στη διάρκεια του Φεβρουαρίου και του Μαρτίου.

2. Πριν από τις 15 Μαΐου κάθε έτους, ο αγοραστής διαβιβάζει στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους δήλωση που περιλαμβάνει τους υπολογισμούς της παραγράφου 1 και αναφέρει τουλάχιστον τη συνολική ποσότητα και τη μέση περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες του γάλακτος που του έχει παραδοθεί και, σύμφωνα με απόφαση του κράτους μέλους για κάθε παραγωγό, την ποσότητα αναφοράς και την αντιπροσωπευτική περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες, τη διορθωμένη ποσότητα σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 1, το σύνολο των ατομικών ποσοτήτων αναφοράς και των διορθωμένων ποσοτήτων και τη μέση περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες.

Ενδεχομένως, ο αγοραστής δηλώνει ότι δεν δέχτηκε παραδόσεις κατά την εν λόγω περίοδο.

3. Το κράτος μέλος απαιτεί από τους αγοραστές που δεν τηρούν την προθεσμία που προβλέπεται στην παράγραφο 2 να καταβάλουν ποσό ίσο προς το ποσό της οφειλόμενης εισφοράς για υπέρβαση που αντιστοιχεί σε 0,01 % ανά ημερολογιακή ημέρα καθυστέρησης, της ποσότητας γάλακτος που τους έχει παραδοθεί από τους παραγωγούς. Εάν οι ποσότητες αυτές δεν είναι γνωστές επειδή δεν έχει υποβληθεί δήλωση, μπορούν να εκτιμηθούν από την αρμόδια αρχή. Το ποσό αυτό δεν μπορεί να είναι κατώτερο από 100 ευρώ ούτε ανώτερο από 100 000 ευρώ.

▼M1

4. Αν δεν υποβληθεί δήλωση πριν από τις 15 Ιουνίου, τα κράτη μέλη απευθύνουν στον αγοραστή, εντός δεκαπέντε εργάσιμων ημερών; προειδοποίηση να υποβάλει την εν λόγω δήλωση εντός 15 ημερών. Αν δεν υποβληθεί δήλωση έως το τέλος της περιόδου αυτής, τα κράτη μέλη είτε αφαιρούν την έγκριση είτε απαιτούν την πληρωμή ποσού ανάλογου με την ποσότητα του σχετικού γάλακτος και τη σοβαρότητα της παράβασης.

Κατά την περίοδο προειδοποίησης εξακολουθεί να εφαρμόζεται η παράγραφος 3.

▼B

5. Οι κυρώσεις που αναφέρονται στις παραγράφους 3 και 4 δεν επιβάλλονται όταν το κράτος μέλος διαπιστώνει ότι πρόκειται για περίπτωση ανωτέρας βίας ή ότι η παράβαση δεν έγινε ούτε εσκεμμένα ούτε

▼B

από σοβαρή αμέλεια ή όταν έχει ελάχιστη σημασία όσον αφορά τη λειτουργία του καθεστώτος ή την αποτελεσματικότητα των ελέγχων.

Άρθρο 9

Προσαρμογή των ατομικών περιεκτικοτήτων αναφοράς σε λιπαρές ουσίες

1. Για την εφαρμογή του άρθρου 9 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1788/2003, τα κράτη μέλη καταγράφουν πριν από την 1η Ιουλίου κάθε έτους οποιαδήποτε υπέρβαση της εθνικής περιεκτικότητας αναφοράς σε λιπαρές ουσίες που αφορά την δωδεκάμηνη περίοδο η οποία λήγει στις 31 Μαρτίου του σχετικού έτους.

2. Οι ατομικές περιεκτικότητες αναφοράς προσαρμόζονται με τον ίδιο συντελεστή για όλους τους παραγωγούς, ώστε για κάθε κράτος μέλος ο μέσος σταθμικός όρος των εν λόγω ατομικών αντιπροσωπευτικών περιεκτικοτήτων να μην υπερβαίνει κατά περισσότερο από 0,1 γραμμάριο ανά χιλιόγραμμο την περιεκτικότητα αναφοράς σε λιπαρές ουσίες που καθορίζεται στο παράρτημα ΙΙ του κανονισμού ΕΚ) αριθ. 1788/2003. Η προσαρμογή κοινοποιείται στους παραγωγούς πριν από την 1η Αυγούστου και εφαρμόζεται από την δωδεκάμηνη περίοδο που αρχίζει την 1η Απριλίου του σχετικού έτους.

Άρθρο 10

Σύγκριση της περιεκτικότητας αναφοράς και της πραγματικής περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες

1. Προκειμένου να μπορέσει κάθε παραγωγός να καταρτίσει τη δήλωση που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού και σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1788/2003, η μέση περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες του γάλακτος που έχει παραδοθεί από τον παραγωγό συγκρίνεται με την περιεκτικότητα αναφοράς του παραγωγού που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 του σχετικού κανονισμού.

▼M4

Αν διαπιστωθεί θετική διαφορά, η ποσότητα γάλακτος που παραδίδεται προσαυξάνεται κατά 0,09 % ανά 0,1 γραμμάριο συμπληρωματικής λιπαρής ουσίας ανά χιλιόγραμμο γάλακτος.

▼B

Αν διαπιστωθεί αρνητική διαφορά, η ποσότητα γάλακτος που παραδίδεται μειώνεται κατά 0,18 % ανά 0,1 γραμμάριο λιπαρής ουσίας ανά χιλιόγραμμο γάλακτος.

▼M1

Όταν κατ' εφαρμογή του τρίτου εδαφίου, η αναπροσαρμοσμένη ποσότητα γάλακτος που παραδίδεται από τον παραγωγό είναι μικρότερη από το 75 % της πράγματι παραδιδόμενης ποσότητας γάλακτος και όταν η περιεκτικότητα αναφοράς σε λιπαρές ουσίες του παραγωγού είναι μεγαλύτερη από το 4,5 %, η ατομική δήλωση καταρτίζεται με βάση το 75 % της ποσότητας γάλακτος που έχει πράγματι παραδοθεί.

▼M4

Στην περίπτωση κατά την οποία η παραδιδόμενη ποσότητα γάλακτος εκφράζεται σε λίτρα, η προσαρμογή πολλαπλασιάζεται επί τον συντελεστή 0,971.

2. Τα κράτη μέλη πραγματοποιούν την προσαρμογή των παραδόσεων σε εθνικό επίπεδο, σύμφωνα με το άρθρο 80 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου ([1]).

([1]) ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1..

▼B

ΤΜΗΜΑ 3

Απευθείας πωλήσεις

Άρθρο 11

Δηλώσεις των απευθείας πωλήσεων

1. Στο τέλος κάθε δωδεκάμηνης περιόδου, κάθε παραγωγός υποβάλλει δήλωση στην οποία συνοψίζει ανά προϊόν όλες τις απευθείας πωλήσεις.

Σε περίπτωση δίσεκτου χρόνου, η ποσότητα γάλακτος ή ισοδυνάμου γάλακτος μειώνεται είτε κατά το ένα εξηκοστό των ποσοτήτων που έχουν πωληθεί τον Φεβρουάριο και τον Μάρτιο, είτε κατά το ένα τριακοσιοστό εξηκοστό έκτο των ποσοτήτων που έχουν πωληθεί στην διάρκεια της εν λόγω δωδεκάμηνης περιόδου.

2. Πριν από τις 15 Μαΐου κάθε έτους, ο παραγωγός υποβάλει τη δήλωση που προβλέπεται στην παράγραφο 1 στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους.

Το κράτος μέλος μπορεί να προβλέψει ότι ένας παραγωγός που διαθέτει ποσότητα αναφοράς για τις απευθείας πωλήσεις υποχρεούται να δηλώσει, ενδεχομένως, ότι δεν έχει πουλήσει ή μεταφέρει γάλα ή άλλα γαλακτοκομικά προϊόντα κατά τη διάρκεια της εν λόγω περιόδου.

3. Τα κράτη μέλη απαιτούν από τους παραγωγούς που δεν τηρούν την προθεσμία που προβλέπεται στην παράγραφο 2 να καταβάλουν ποσό ίσο προς το ποσό της οφειλόμενης εισφοράς για υπέρβαση που αντιστοιχεί σε 0,01 % ανά ημερολογιακή ημέρα καθυστέρησης, της ποσότητας αναφοράς για τις απευθείας πωλήσεις την οποία διαθέτει. Το ποσό δε αυτό δεν μπορεί να είναι χαμηλότερο από 100 ευρώ ούτε ανώτερο από 1 000 ευρώ.

Εάν έχει σημειωθεί υπέρβαση της εθνικής ποσότητας αναφοράς για τις απευθείας πωλήσεις, οι παραγωγοί που έχουν υπερβεί την ποσότητα αναφοράς τους πρέπει επίσης να καταβάλουν εισφορά για τη συνολική υπέρβαση της ποσότητας αναφοράς τους και δεν μπορούν να επωφεληθούν της ενδεχόμενης ανακατανομής των μη χρησιμοποιηθεισών ποσοτήτων αναφοράς που προβλέπεται στο άρθρο 12 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1788/2003.

Εάν ο παραγωγός υπέβαλε λανθασμένη δήλωση, το κράτος μέλος επιβάλει την πληρωμή ποσού ανάλογη προς την σχετική ποσότητα του γάλακτος και τη σοβαρότητα της παρατυπίας, κατ' ανώτατο όριο ίσο με τη θεωρητική εισφορά που εφαρμόζεται στην ποσότητα του γάλακτος που προκύπτει από την εφαρμοσθείσα διόρθωση, πολλαπλασιαζόμενη επί 1,5.

▼M1

4. Αν δεν υποβληθεί δήλωση πριν από τις 15 Ιουνίου, τα κράτη μέλη απευθύνουν στον παραγωγό, εντός δεκαπέντε εργάσιμων ημερών, προειδοποίηση να υποβάλει δήλωση εντός 15 ημερών. Αν δεν υποβληθεί δήλωση έως το τέλος της περιόδου αυτής, η ποσότητα αναφοράς για τις απευθείας πωλήσεις του εν λόγω παραγωγού επαναφέρεται στο εθνικό απόθεμα. Κατά την περίοδο προειδοποίησης, εξακολουθεί να εφαρμόζεται η παράγραφος 3 πρώτο εδάφιο του παρόντος άρθρου.

▼B

5. Οι κυρώσεις που αναφέρονται στις παραγράφους 3 και 4 δεν επιβάλλονται όταν το κράτος μέλος διαπιστώνει ότι πρόκειται για περίπτωση ανωτέρας βίας ή ότι η παράβαση δεν έγινε ούτε εσκεμμένα ούτε από σοβαρή αμέλεια ή όταν έχει ελάχιστη σημασία όσον αφορά τη λειτουργία του καθεστώτος ή την αποτελεσματικότητα των ελέγχων.

▼B

Άρθρο 12

Ισοδυναμίες

1. Για την εμπορία των άλλων γαλακτοκομικών προϊόντων, τα κράτη μέλη καθορίζουν τις ποσότητες του γάλακτος που χρησιμοποιήθηκαν για τη μεταποίηση. Για το σκοπό αυτό, οι ισοδυναμίες που λαμβάνονται υπόψη είναι οι ακόλουθες:

α) 1 χιλιόγραμμο κρέμας γάλακτος = 0,263 κιλά γάλακτος x % λιπαρής ουσίας της κρέμας γάλακτος εκφρασμένη σε μάζα·

β) 1 χιλιόγραμμο βουτύρου = 22,5 κιλά γάλακτος.

Για τα τυριά και όλα τα άλλα γαλακτοκομικά προϊόντα, τα κράτη μέλη μπορούν να καθορίσουν τις ισοδυναμίες, λαμβάνοντας υπόψη κυρίως την περιεκτικότητα σε ξηρά ύλη και σε λιπαρές ουσίες των εξεταζόμενων τύπων τυριών ή των άλλων γαλακτοκομικών προϊόντων.

Εάν ο παραγωγός μπορεί να παράσχει στην αρμόδια αρχή απόδειξη ως προς τις ποσότητες που έχουν πράγματι χρησιμοποιηθεί για την παρασκευή των εν λόγω προϊόντων, το κράτος μέλος μπορεί να χρησιμοποιήσει την απόδειξη αυτή αντί των ισοδυναμιών που αναφέρονται στο πρώτο και στο δεύτερο εδάφιο.

2. Εάν αποδειχθεί ότι είναι δύσκολο να καθοριστούν οι ποσότητες γάλακτος που χρησιμοποιήθηκαν για μεταποίηση βάσει των προϊόντων που έχουν τεθεί σε εμπορία, τα κράτη μέλη μπορούν να καθορίσουν κατ' αποκοπήν ποσότητες ισοδύναμου γάλακτος, λαμβάνοντας υπόψη τον αριθμό των γαλακτοπαραγωγικών αγελάδων του παραγωγού και τη μέση απόδοση γάλακτος ανά αγελάδα που είναι αντιπροσωπευτική της αγέλης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΠΛΗΡΩΜΗ ΤΗΣ ΕΙΣΦΟΡΑΣ

Άρθρο 13

Κοινοποίηση της εισφοράς

1. Στην περίπτωση παραδόσεων, η αρμόδια αρχή κοινοποιεί ή επιβεβαιώνει στους αγοραστές το ποσό της εισφοράς το οποίο οφείλουν, αφού, σύμφωνα με την απόφαση του κράτους μέλους, αποδώσουν εκ νέου ή όχι, ολικώς ή μερικώς τις μη χρησιμοποιηθείσες ποσότητες αναφοράς είτε απευθείας στους ενδιαφερόμενους παραγωγούς είτε στους αγοραστές για να κατανεμηθούν μεταξύ των ενδιαφερόμενων παραγωγών.

2. Στην περίπτωση απευθείας πωλήσεων, η αρμόδια αρχή κοινοποιεί στους παραγωγούς το ποσό της εισφοράς το οποίο οφείλουν, αφού, σύμφωνα με την απόφαση του κράτους μέλους, αποδώσουν εκ νέου ή όχι, ολικώς ή μερικώς τις μη χρησιμοποιηθείσες ποσότητες αναφοράς απευθείας στους ενδιαφερόμενους παραγωγούς.

3. Δεν πραγματοποιείται καμία ανακατανομή σε εθνικό επίπεδο των μη χρησιμοποιηθεισών ποσοτήτων μεταξύ ποσοτήτων αναφοράς των παραδόσεων και των απευθείας πωλήσεων.

▼M2

Άρθρο 14

Η γενεσιουργός αιτία της συναλλαγματικής ισοτιμίας που ισχύει για την πληρωμή της εισφοράς που προβλέπεται στο άρθρο 1 του κανονισμού

▼M2

(ΕΚ) αριθ. 595/2004 είναι αυτή που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1913/2006 της Επιτροπής [1].

▼B

Άρθρο 15

Προθεσμία πληρωμής

1. Πριν από την 1η ►M1 Οκτωβρίου ◄ κάθε έτους, ο αγοραστής ή σε περίπτωση απευθείας πωλήσεων ο παραγωγός, που οφείλει την εισφορά καταβάλει στην αρμόδια αρχή το οφειλόμενο ποσό σύμφωνα με τους κανόνες που καθορίζονται από το κράτος μέλος.

2. Σε περίπτωση μη τήρησης της προθεσμίας πληρωμής που αναφέρεται στην παράγραφο 1, τα οφειλόμενα ποσά αποδίδουν ετησίως τόκο, που υπολογίζεται με τα επιτόκια αναφοράς τριών μηνών τα οποία ισχύουν την 1η ►M1 Οκτωβρίου ◄ κάθε έτους, σύμφωνα με το παράρτημα II και προσαυξάνονται κατά μία ποσοστιαία μονάδα.

Ο τόκος καταβάλλεται στο κράτος μέλος.

▼M1

3. Τα κράτη μέλη δηλώνουν στο Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Εγγυήσεων (ΕΓΤΕ) τα ποσά που προκύπτουν από την εφαρμογή του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1788/2003, καθώς και τις δαπάνες που δηλώθηκαν αναφορικά με το Νοέμβριο κάθε έτους.

Όταν δυνάμει του άρθρου 26 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν ενημέρωση του ερωτηματολογίου της παραγράφου 1 του εν λόγω άρθρου, τα αναπροσαρμοσμένα ποσά που προκύπτουν δηλώνονται στο ΕΓΤΕ το αργότερο μαζί με τη δήλωση δαπανών για το μήνα που προηγείται της διαβίβασης του ερωτηματολογίου.

▼B

4. Εφόσον από τα έγγραφα που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 296/96 της Επιτροπής [2], προκύψει ότι δεν τηρήθηκε η προθεσμία που αναφέρεται στην παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου, η Επιτροπή προβαίνει σε μείωση των προκαταβολών κατά την ανάληψη των γεωργικών δαπανών κατ' αναλογία του οφειλόμενου ποσού ή της εκτίμησης του οφειλόμενου ποσού σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1788/2003.

▼M1

Άρθρο 16

Κριτήρια ανακατανομής του πλεονάσματος της εισφοράς

1. Τα κράτη μέλη προσδιορίζουν, κατά περίπτωση, τις κατηγορίες προτεραιότητας των παραγωγών που αναφέρονται στο άρθρο 13 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1788/2003, βάσει ενός ή περισσοτέρων από τα ακόλουθα αντικειμενικά κριτήρια:

α) την επίσημη αναγνώριση εκ μέρους της αρμόδιας αρχής του κράτους μέλους ότι η εισφορά έχει εισπραχθεί αχρεωστήτως, εν όλω ή εν μέρει·

β) τη γεωγραφική θέση της εκμετάλλευσης και κυρίως ορεινές περιοχές κατά την έννοια του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 του Συμβουλίου [3]·

γ) τη μέγιστη πυκνότητα των ζώων στην εκμετάλλευση για τους σκοπούς της εκτατικής κτηνοτροφίας·

[1] ΕΕ L 365 της 21.12.2006, σ. 52.
[2] ΕΕ L 39 της 17.2.1996, σ. 5.
[3] ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80.

▼M1

δ) την υπέρβαση της ατομικής ποσότητας αναφοράς κατά ποσοστό μικρότερο του 5 % ή κατά λιγότερο από 15 000 χιλιόγραμμα, λαμβάνοντας υπόψη τη χαμηλότερη από τις δύο αυτές τιμές·

ε) το ύψος της ατομικής ποσότητας αναφοράς είναι χαμηλότερο του 50 % της εθνικής μέσης ατομικής ποσότητας αναφοράς·

στ) άλλα αντικειμενικά κριτήρια τα οποία θέσπισαν τα κράτη μέλη κατόπιν διαβουλεύσεων με την Επιτροπή.

2. Η ανακατανομή της καθ' υπέρβασης εισφοράς ολοκληρώνεται εντός δεκαπέντε μηνών μετά το τέλος της σχετικής δωδεκάμηνης περιόδου το αργότερο.

Άρθρο 16α

Χρήση της μη καταβλητέας στο ΕΓΤΕ εισφοράς 1 %

Όταν σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1788/2003, η εισφορά ποσοστού 1 % που δεν καταβάλλεται στο ΕΓΤΕ υπερβαίνει το ποσό το οποίο είναι αναγκαίο για την κάλυψη περιπτώσεων χρεοκοπίας ή οριστικής αδυναμίας ορισμένων παραγωγών να καταβάλουν την εισφορά, τα κράτη μέλη δύνανται να χρησιμοποιήσουν το πλεόνασμα σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού.

▼B

Άρθρο 17

Επιβολή της εισφοράς

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα μέτρα που είναι αναγκαία για να διασφαλιστεί ότι η εισφορά χρεώνεται ορθά και ότι επιβαρύνει τους παραγωγούς που συνετέλεσαν στην υπέρβαση αυτή.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

ΕΛΕΓΧΟΙ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΓΟΡΑΣΤΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΑΡΑΓΩΓΩΝ

ΤΜΗΜΑ 1

Έλεγχοι

Άρθρο 18

Εθνικά μέτρα ελέγχου

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα μέτρα ελέγχου για να εξασφαλιστεί η τήρηση του παρόντος κανονισμού, και ιδίως των μέτρων που προβλέπονται στα άρθρα 19 έως 22.

Άρθρο 19

Σχέδιο ελέγχου

1. Τα κράτη μέλη καταρτίζουν ένα γενικό σχέδιο ελέγχου για κάθε δωδεκάμηνη περίοδο βάσει ανάλυσης κινδύνου. Το εν λόγω σχέδιο ελέγχου περιλαμβάνει τουλάχιστον:

α) τα κριτήρια που εγκρίθηκαν για την κατάρτιση του σχεδίου·

β) τους αγοραστές και τους παραγωγούς που έχουν επιλεγεί·

γ) τους επιτόπιους ελέγχους που πρέπει να διενεργηθούν κατά την δωδεκάμηνη περίοδο·

▼B

δ) τους ελέγχους της μεταφοράς μεταξύ των παραγωγών και των αγοραστών·

ε) τους ελέγχους των ετήσιων δηλώσεων των παραγωγών ή των αγοραστών.

Τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν να ενημερώσουν το γενικό σχέδιο ελέγχου με πιο λεπτομερή περιοδικά σχέδια.

Πρέπει να ληφθεί υπόψη η αντιπροσωπευτικότητα των επιχειρήσεων που δραστηριοποιούνται στο γαλακτοκομικό τομέα για την ανάλυση κινδύνου, καθώς και η εποχή της παραγωγής για τον προγραμματισμό των ελέγχων.

2. Οι έλεγχοι διενεργούνται εν μέρει κατά τη δωδεκάμηνη σχετική περίοδο και εν μέρει μετά την περίοδο αυτή βάσει των ετήσιων δηλώσεων.

3. Θεωρείται ότι οι έλεγχοι έχουν περατωθεί όταν είναι διαθέσιμες οι εκθέσεις ελέγχου.

Όλες οι εκθέσεις ελέγχου πρέπει να ολοκληρώνονται το αργότερο 18 μήνες μετά το τέλος της σχετικής δωδεκάμηνης περιόδου. ►**M4** Ωστόσο, οι εκθέσεις ελέγχου ολοκληρώνονται το αργότερο δώδεκα μήνες μετά το τέλος της σχετικής περιόδου στα κράτη μέλη στα οποία εφαρμόζεται το άρθρο 22 παράγραφος 1 στοιχεία αα) και βα). ◄

Ωστόσο, εφόσον οι έλεγχοι που προβλέπονται στο άρθρο 20 συνδυάζονται με άλλους ελέγχους, πρέπει να τηρούνται οι προθεσμίες που έχουν ορισθεί για τους άλλους ελέγχους και για την κατάρτιση των αντίστοιχων εκθέσεων ελέγχου.

Άρθρο 20

Επιτόπιοι έλεγχοι

Οι επιτόπιοι έλεγχοι διενεργούνται χωρίς προειδοποίηση. Ωστόσο, υπό τον όρο ότι δεν τίθεται σε κίνδυνο ο σκοπός του ελέγχου, μπορεί να υπάρξει προειδοποίηση περιορισμένη στο απολύτως αναγκαίο χρονικό διάστημα.

Ενδεχομένως, οι επιτόπιοι έλεγχοι που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό μπορούν να πραγματοποιηθούν ταυτόχρονα με άλλους ελέγχους που προβλέπονται από την κοινοτική νομοθεσία.

Άρθρο 21

Έλεγχοι στις παραδόσεις και στις απευθείας πωλήσεις

1. Όσον αφορά τις παραδόσεις, διενεργούνται έλεγχοι σε επίπεδο εκμετάλλευσης, κατά τη διάρκεια της μεταφοράς του γάλακτος και σε επίπεδο αγοραστή. Σε όλα τα στάδια, τα κράτη μέλη πρέπει να εξακριβώνουν μέσω επιτόπιων ελέγχων την ακρίβεια των μητρώων και των λογιστικών στοιχείων για το γάλα που τίθεται σε εμπορία, και ιδίως:

α) σε επίπεδο εκμετάλλευσης, το καθεστώς του παραγωγού κατά την έννοια του άρθρου 5 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1788/2003, καθώς και τη συμβατότητα μεταξύ των παραδόσεων και της ικανότητας παραγωγής·

β) σε επίπεδο μεταφοράς, τα έγγραφα που αναφέρονται στο άρθρο 24 παράγραφος 4 του παρόντος κανονισμού, την ακρίβεια των μέσων μέτρησης του όγκου και της ποιότητας του γάλακτος, την ακρίβεια των μεθόδων συλλογής, συμπεριλαμβανομένων ενδεχόμενων ενδιάμεσων σημείων συλλογής, την ακρίβεια της ποσότητας του γάλακτος που έχει συλλεχθεί κατά την εκφόρτωση·

γ) σε επίπεδο αγοραστή, την ακρίβεια των δηλώσεων που αναφέρονται στο άρθρο 8 του παρόντος κανονισμού, ιδίως σε σύγκριση με τα

▼B

έγγραφα που αναφέρονται στο άρθρο 24 παράγραφοι 2 έως 5 του παρόντος κανονισμού, καθώς και την αξιοπιστία των μητρώων αποθεμάτων και παραδόσεων που αναφέρονται στο άρθρο 24 παράγραφοι 2 και 3, βάσει των εμπορικών και άλλων εγγράφων για τη χρησιμοποίηση του γάλακτος που έχει συλλεχθεί.

2. Όσον αφορά τις απευθείας πωλήσεις οι έλεγχοι πρέπει να καλύπτουν, ιδίως:

α) σε επίπεδο εκμεταλλεύσεων, το καθεστώς του παραγωγού κατά την έννοια του άρθρου 5 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1788/2003, καθώς και τη συμβατότητα μεταξύ των άμεσων πωλήσεων και της ικανότητας παραγωγής·

β) την ακρίβεια των δηλώσεων που αναφέρονται στο άρθρο 11 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού, ιδίως μέσω των εγγράφων που αναφέρονται στο άρθρο 24 παράγραφος 6 του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 22

Ένταση των ελέγχων

1. Οι έλεγχοι που αναφέρονται στο άρθρο 21 παράγραφος 1 καλύπτουν τουλάχιστον:

▼M4

α) 2 % των παραγωγών για κάθε δωδεκάμηνη περίοδο, ή

αα) 1 % των παραγωγών στα κράτη μέλη στα οποία οι συνολικές προσαρμοσμένες παραδόσεις ήταν μικρότερες από 95 % του τμήματος των παραδόσεων της εθνικής ποσόστωσης σε καθεμία από τις τρεις προηγούμενες δωδεκάμηνες περιόδους, και

β) 40 % της ποσότητας του γάλακτος που δηλώθηκε μετά την προσαρμογή για τη σχετική περίοδο, ή

βα) 20 % της ποσότητας γάλακτος που δηλώθηκε μετά την προσαρμογή στα κράτη μέλη στα οποία οι συνολικές προσαρμοσμένες παραδόσεις ήταν μικρότερες από 95 % του τμήματος των παραδόσεων της εθνικής ποσόστωσης σε καθεμία από τις τρεις προηγούμενες δωδεκάμηνες περιόδους, και

▼B

γ) αντιπροσωπευτικό δείγμα μεταφοράς του γάλακτος μεταξύ των παραγωγών και των αγοραστών που έχουν επιλεγεί.

Οι έλεγχοι της μεταφοράς που αναφέρονται στο στοιχείο γ) διενεργούνται ιδίως κατά την εκφόρτωση στα γαλακτοκομεία.

▼M3

2. Οι έλεγχοι που αναφέρονται στο άρθρο 21 παράγραφος 2 καλύπτουν τουλάχιστον:

α) 5 % των παραγωγών ή

β) τις ακόλουθες δύο ομάδες:

i) 1 % των παραγωγών οι ατομικές ποσότητες αναφοράς των οποίων για τις απευθείας πωλήσεις είναι μικρότερες των 5 000 kg και των οποίων οι δηλωμένες απευθείας πωλήσεις κατά τη δωδεκάμηνη σχετική περίοδο είναι μικρότερες των 5 000 kg γάλακτος ή ισοδύναμου γάλακτος,

ii) 5 % των παραγωγών που δεν πληρούν τους όρους του σημείου i).

▼B

3. Κάθε αγοραστής πρέπει να ελέγχεται τουλάχιστον μία φορά ανά πέντε έτη.

▼B

ΤΜΗΜΑ 2

Υποχρεώσεις

Άρθρο 23

Έγκριση του αγοραστή

1. Όλοι οι αγοραστές οι οποίοι αγοράζουν γάλα από παραγωγούς και διενεργούν τις συναλλαγές τους στο έδαφος κράτους μέλους πρέπει να έχουν εγκριθεί από αυτό.

2. Με την επιφύλαξη περισσότερων περιοριστικών διατάξεων που έχουν καθοριστεί από το συγκεκριμένο κράτος μέλος, ένας αγοραστής εγκρίνεται μόνον εάν:

α) μπορεί να αιτιολογήσει την ιδιότητά του ως εμπόρου έναντι των εθνικών διατάξεων·

β) διαθέτει στο εν λόγω κράτος μέλος χώρους όπου η αρμόδια αρχή μπορεί να συμβουλευθεί τη λογιστική αποθήκης, τα μητρώα και τα άλλα έγγραφα τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 24 παράγραφος 2·

γ) αναλάβει να ενημερώνει τη λογιστική αποθήκης, τα μητρώα και τα άλλα έγγραφα τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 24 παράγραφος 2·

δ) αναλάβει τη δέσμευση να διαβιβάζει τουλάχιστον μία φορά κάθε χρόνο στην αρμόδια αρχή του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους τους υπολογισμούς και τη δήλωση που προβλέπονται στο άρθρο 8 παράγραφος 2.

3. Με την επιφύλαξη των κυρώσεων που επιβάλλονται από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, η έγκριση αφαιρείται εάν δεν πληρούνται πλέον οι όροι που προβλέπονται στην παράγραφο 2 στοιχεία α) και β).

Στην περίπτωση κατά την οποία διαπιστώνεται ότι ο αγοραστής έχει διαβιβάσει ανακριβή υπολογισμό ή δήλωση ή δεν έχει τηρήσει τη δέσμευση που αναφέρεται στην παράγραφο 2 στοιχείο γ) ή δεν έχει τηρήσει επανειλημμένα μια των υποχρεώσεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1788/2003, του παρόντος κανονισμού ή της εφαρμοζόμενης εθνικής νομοθεσίας, το κράτος μέλος είτε αφαιρεί την έγκριση είτε επιβάλλει την πληρωμή ποσού αναλόγου με τη σχετική ποσότητα γάλακτος και τη σοβαρότητα της παράβασης.

4. Μετά από αίτηση του αγοραστή, μπορεί να δοθεί εκ νέου η έγκριση μετά από περίοδο τουλάχιστον έξι μηνών, εάν ένας νέος διεξοδικός έλεγχος δώσει ικανοποιητικά αποτελέσματα.

Οι κυρώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 3 δεν επιβάλλονται όταν το κράτος μέλος διαπιστώνει ότι πρόκειται για περίπτωση ανωτέρας βίας ή ότι η παράβαση δεν έγινε ούτε εσκεμμένα ούτε από σοβαρή αμέλεια ή όταν έχει ελάχιστη σημασία όσον αφορά τη λειτουργία του καθεστώτος ή την αποτελεσματικότητα των ελέγχων.

Άρθρο 24

Υποχρεώσεις του αγοραστή και του παραγωγού

1. Ο παραγωγός οφείλει να βεβαιούται ότι ο αγοραστής στον οποίο παραδίδει τα προϊόντα είναι εγκεκριμένος. Τα κράτη μέλη προβλέπουν κυρώσεις σε περίπτωση παραδόσεων σε μη εγκεκριμένο αγοραστή.

2. Ο αγοραστής θέτει στη διάθεση της αρμόδιας αρχής του κράτους μέλους, επί τρία τουλάχιστον έτη, που υπολογίζονται από το τέλος του έτους σύνταξης των εγγράφων αυτών, αφενός μεν, λογιστική υλικού ανά περίοδο δώδεκα μηνών αναφέροντας, για κάθε παραγωγό, το ονοματεπώνυμο, τη διεύθυνση, τα στοιχεία που προβλέπονται στο άρθρο 8 παράγραφος 2, που καθορίζονται ανά μήνα ή ανά περίοδο τεσσάρων εβδομάδων για τις ποσότητες που έχουν παραδώσει και ετησίως για τα

▼B

άλλα στοιχεία και, αφετέρου, τα εμπορικά έγγραφα, την αλληλογραφία και τα λοιπά συμπληρωματικά στοιχεία που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4045/89 του Συμβουλίου [1] και τα οποία καθιστούν δυνατό τον έλεγχο αυτής της λογιστικής υλικού.

3. Ο αγοραστής είναι υπεύθυνος για τη λογιστική καταχώριση του συνόλου των ποσοτήτων γάλακτος οι οποίες του έχουν παραδοθεί. Προς το σκοπό αυτό, θέτει στη διάθεση της αρμόδιας αρχής, επί τρία τουλάχιστον έτη που υπολογίζονται από το τέλος του έτους σύνταξης των εγγράφων αυτών, τον πίνακα των αγοραστών και των επιχειρήσεων που επεξεργάζονται ή μεταποιούν το γάλα και οι οποίες εφοδιάζουν αυτόν σε γάλα και, ανά μήνα, την ποσότητα που του έχει παραδοθεί, από κάθε προμηθευτή.

4. Κατά τη συλλογή των προϊόντων στις εκμεταλλεύσεις, το γάλα συνοδεύεται από έγγραφο με το οποίο ταυτοποιείται η παράδοση. Επιπλέον, ο αγοραστής διατηρεί μητρώο για κάθε παράδοση για περίοδο τριών τουλάχιστον ετών, η οποία υπολογίζεται από το τέλος του έτους κατάρτισης του μητρώου αυτού.

5. Ο παραγωγός ο οποίος πραγματοποιεί παραδόσεις θέτει στη διάθεση της αρμόδιας αρχής του κράτους μέλους, επί τρία τουλάχιστον έτη, που υπολογίζονται από το τέλος του έτους σύνταξης των εγγράφων αυτών, τα έγγραφα που αφορούν τις ποσότητες γάλακτος που έχει παραδώσει στους αγοραστές. Ο εν λόγω παραγωγός θέτει επίσης στη διάθεση της αρμόδιας αρχής του κράτους μέλους το μητρώο των ζώων τα οποία χρησιμοποιεί στην εκμετάλλευση για τη γαλακτοπαραγωγή, σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1760/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [2].

6. ►**M1** Ο παραγωγός ο οποίος προβαίνει σε απευθείας πωλήσεις θέτει στη διάθεση της αρμόδιας αρχής του κράτους μέλους, επί τρία τουλάχιστον έτη, που υπολογίζονται από το τέλος του έτους σύνταξης των εγγράφων αυτών, λογιστική αποθήκης, ανά περίοδο δώδεκα μηνών, στην οποία αναφέρεται ανά μήνα και ανά προϊόν, κάθε πώληση ή διάθεση γάλακτος ή γαλακτοκομικών προϊόντων.

Ο παραγωγός του οποίου η ατομική ποσότητα αναφοράς για τις απευθείας πωλήσεις είναι 5 000 χιλιόγραμμα ή περισσότερο διατηρεί επίσης αρχεία του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων που έχουν παραχθεί αλλά δεν έχουν πωληθεί ή διατεθεί.

Τα κράτη μέλη δύνανται να θεσπίσουν λεπτομερέστερους κανόνες. ◄

Θέτει επίσης στη διάθεση της αρμόδιας αρχής το μητρώο των ζώων τα οποία χρησιμοποιεί στην εκμετάλλευση για τη γαλακτοπαραγωγή σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1760/2000, και τα δικαιολογητικά στοιχεία που επιτρέπουν τον έλεγχο των μητρώων αυτών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ

Άρθρο 25

Ανακοινώσεις για την κατανομή των ποσοτήτων μεταξύ των «παραδόσεων» και των «απευθείας πωλήσεων»

1. Πριν από την 1η Ιουλίου 2004, τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή την κατανομή των ποσοτήτων μεταξύ των «παραδόσεων» και των «απευθείας πωλήσεων» των ατομικών ποσοτήτων αναφοράς που προκύπτουν από την εφαρμογή του άρθρου 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) 1788/2003, που έχουν ενδεχομένως μετατραπεί σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού.

([1]) ΕΕ L 388 της 30.12.1989, σ. 18.
([2]) ΕΕ L 204 της 11.8.2000, σ. 1.

▼M4

2. Σύμφωνα με το άρθρο 69 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή, πριν από την 1η Φεβρουαρίου κάθε έτους:

α) τις ποσότητες οι οποίες έχουν οριστικά μετατραπεί, ύστερα από αίτηση των παραγωγών, μεταξύ των μεμονωμένων ποσοστώσεων των παραδόσεων και των απευθείας πωλήσεων·

β) την κατανομή μεταξύ των παραδόσεων και των απευθείας πωλήσεων της ποσόστωσης που χορηγείται στο εθνικό απόθεμα σύμφωνα με το άρθρο 71 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 με ισχύ από την 1η Απριλίου της σχετικής δωδεκάμηνης περιόδου.

▼B

Άρθρο 26

Ερωτηματολόγιο

1. Πριν από την 1η Σεπτεμβρίου κάθε έτους τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή το ερωτηματολόγιο του παραρτήματος Ι, συμπληρωμένο σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1788/2003.

Η Πορτογαλία συμπληρώνει το ερωτηματολόγιο παρέχοντας συμπληρωματικά στοιχεία ώστε να διαχωριστεί ο υπολογισμός της εισφοράς της ηπειρωτικής χώρας και των Αζορών σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1453/2001 του Συμβουλίου ([1]).

2. Σε περίπτωση αθετήσεως των απαιτήσεων που προβλέπονται στην παράγραφο 1, η Επιτροπή παρακρατεί κατ' αποκοπή, σε εφαρμογή του άρθρου 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2040/2000 του Συμβουλίου ([2]), ποσό επί των προκαταβολών κατά την ανάληψη των γεωργικών δαπανών των συγκεκριμένων κρατών μελών. Το ποσό αυτό είναι ίσο με ποσοστό της οφειλόμενης εισφοράς για θεωρητική υπέρβαση της εν λόγω συνολικής ποσότητας αναφοράς, και υπολογίζεται ως εξής:

α) εάν το ερωτηματολόγιο δεν έχει διαβιβαστεί έως την 1η Σεπτεμβρίου ή εάν λείπουν βασικά στοιχεία για τον υπολογισμό της εισφοράς, το ποσοστό για τη θεωρητική υπέρβαση ανέρχεται σε 0,005 % ανά εβδομάδα καθυστέρησης·

β) εάν διαπιστωθεί ότι το άθροισμα των ποσοτήτων που παραδόθηκαν ή που πουλήθηκαν απευθείας, οι οποίες ανακοινώθηκαν στις ενημερώσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου, διαφέρει περισσότερο από 10 % από τα στοιχεία που έχουν δοθεί στην αρχική απάντηση του ερωτηματολογίου, το ποσοστό για τη θεωρητική υπέρβαση ανέρχεται σε 0,05 %.

3. Σε περίπτωση τροποποίησης των στοιχείων του ερωτηματολογίου, κυρίως μετά από τους ελέγχους που προβλέπονται στα άρθρα 18 έως 21, το σχετικό κράτος μέλος διαβιβάζει στην Επιτροπή ενημέρωση του ερωτηματολογίου πριν από την 1η Δεκεμβρίου, την 1η Μαρτίου, την 1η Ιουνίου και την 1η Σεπτεμβρίου κάθε έτους.

Άρθρο 27

Άλλες ανακοινώσεις

1. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τα μέτρα που έχουν θεσπίσει για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1788/2003 και του παρόντος κανονισμού, καθώς και τις ενδεχόμενες τροποποιήσεις τους, εντός του μήνα που ακολουθεί την έγκρισή τους. Στην περίπτωση θέσπισης μέτρων, σύμφωνα με τα άρθρα 16, 17 και 18 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1788/2003 ή σύμφωνα με το άρθρο 7 του παρόντος κανονι-

([1]) ΕΕ L 198 της 21.7.2001, σ. 26.
([2]) ΕΕ L 244 της 29.9.2000, σ. 27.

▼B

σμού, επισυνάπτεται στην κοινοποίηση επεξήγηση των μέτρων που έχουν θεσπιστεί και των στόχων τους.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή την ή τις μεθόδους που χρησιμοποιήθηκαν στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού για να μετρηθούν οι μάζες ή, ενδεχομένως, για να μετατραπούν οι όγκοι σε μάζα, την αιτιολόγηση των επιλεγέντων συντελεστών και τις επακριβείς περιστάσεις στις οποίες χρησιμοποιούνται, καθώς και ενδεχόμενες μεταγενέστερες τροποποιήσεις τους.

3. Πριν από την 1η Σεπτεμβρίου 2004, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή σύντομη έκθεση σχετικά με το σύστημα διαχείρισης των εθνικών ποσοτήτων αναφοράς τους, και πριν από την 1η Σεπτεμβρίου κάθε επόμενου έτους, σε περίπτωση τροποποίησης του συστήματος αυτού, ενημέρωση της εν λόγω έκθεσης.

Η έκθεση περιλαμβάνει περιγραφή της κατάστασης, ιδίως όσον αφορά τα μέτρα που θεσπίζονται στην περίπτωση προσωρινών μεταβιβάσεων, μεταβιβάσεων με γη, άλλων ειδικών μέτρων μεταβίβασης, την ανακατανομή των μη χρησιμοποιηθέντων ποσοτήτων και τη χρήση του εθνικού αποθέματος.

▼M5

4. Πριν από την 1η Οκτωβρίου κάθε έτους, τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή έκθεση σχετικά με τη χρησιμοποίηση της ποσόστωσης και την είσπραξη της εισφοράς κατά τη δωδεκάμηνη περίοδο που λήγει στις 31 Μαρτίου του ίδιου ημερολογιακού έτους. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή την επικαιροποιημένη έκθεση πριν από την 1η Δεκεμβρίου, προκειμένου να συμπεριλάβουν οποιαδήποτε σχετική διαθέσιμη νέα πληροφορία.

5. Η έκθεση που αναφέρεται στην παράγραφο 4 περιλαμβάνει πληροφορίες για την ανακατανομή της αχρησιμοποίητης ποσόστωσης, συμπεριλαμβανομένου του αριθμού των δικαιούχων παραγωγών και τον λόγο της κατανομής. Τα κράτη μέλη περιλαμβάνουν στην έκθεση τουλάχιστον τα στοιχεία που αναφέρονται στο μέρος 1 του παραρτήματος IIα. Στην περίπτωση της έκθεσης που πρέπει να κοινοποιηθεί πριν από την 1η Οκτωβρίου 2009, αυτή περιλαμβάνει τις σχετικές πληροφορίες για τις δύο δωδεκάμηνες περιόδους 2008/2009 και 2007/2008.

6. Η έκθεση της παραγράφου 4 αναφέρει το ποσό της εισφοράς επί του πλεονάσματος που έχει ήδη καταβληθεί στην αρμόδια αρχή, τον αριθμό παραγωγών που έχουν ήδη συμβάλει στην καταβολή της εισφοράς επί του πλεονάσματος, το ποσό και τον αριθμό περιπτώσεων όπου η εισφορά δεν έχει ακόμη καταβληθεί και το ποσό και τον αριθμό περιπτώσεων όπου η εισφορά επί του πλεονάσματος κρίθηκε αδύνατο να εισπραχθεί λόγω χρεοκοπίας του παραγωγού ή οριστικής του αδυναμίας να πληρώσει. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν οποιαδήποτε σχετική πληροφορία βάσει του υποδείγματος που καθορίζεται στο μέρος 2 του παραρτήματος IIα. Η έκθεση που πρέπει να κοινοποιηθεί πριν από την 1η Οκτωβρίου 2009 περιλαμβάνει λεπτομερή στοιχεία σχετικά με την είσπραξη της εισφοράς για καθεμία από τις δωδεκάμηνες περιόδους, αρχίζοντας από την περίοδο 2003/2004, ή, στην περίπτωση των κρατών μελών τα οποία εφάρμοσαν για πρώτη φορά τον κανονισμό μετά την περίοδο 2003/2004, λεπτομερή στοιχεία για καθεμία από τις δωδεκάμηνες περιόδους εφαρμογής. Κάθε μεταγενέστερη έκθεση επικαιροποιεί την κατάσταση σχετικά με την είσπραξη κάθε εισφοράς επί του πλεονάσματος η οποία είχε προηγουμένως αναφερθεί ως μη ακόμη καταβληθείσα.

▼B

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 28

Κατάργηση

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1392/2001 καταργείται.

Ωστόσο, συνεχίζει να ισχύει για την περίοδο 2003/04 και, ενδεχομένως, για τις προηγούμενες περιόδους, εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1788/2003.

Οι παραπομπές στον καταργούμενο κανονισμό νοούνται ότι γίνονται στον παρόντα κανονισμό και πρέπει να διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος III.

Άρθρο 29

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Απριλίου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Ετήσιο ερωτηματολόγιο για την εφαρμογή του καθεστώτος της εισφοράς στον τομέα του γάλακτος, που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1788/2003

ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ: ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΛΟΣ:

1. **Παραδόσεις**

1.1. Αριθμός εγκεκριμένων αγοραστών:

από τους οποίους ομάδες αγοραστών:

1.2. Άθροισμα των ατομικών ποσοτήτων αναφοράς που χορηγήθηκαν για τις παραδόσεις πριν ληφθούν υπόψη οι ποσότητες που αναφέρονται στο σημείο 1.4 (σε χιλιόγραμμα)

1.3. Αριθμός παραγωγών που πραγματοποίησαν παραδόσεις:

από τους οποίους παραγωγοί που διαθέτουν επίσης ποσότητες αναφοράς για απευθείας πωλήσεις:

1.4. Αριθμός προσωρινών μετατροπών των ποσοτήτων αναφοράς που ζητήθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1788/2003

— παραδόσεις για απευθείας πωλήσεις και σχετικές ποσότητες (σε χιλιόγραμμα)

— απευθείας πωλήσεις για παραδόσεις και σχετικές ποσότητες (σε χιλιόγραμμα)

1.5. Μέση περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες (*)

1.6. Ποσότητες γάλακτος που έχουν παραδοθεί (σε χιλιόγραμμα)

1.7. Μέση πραγματική περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες των παραδόσεων (g/kg)

►(1) 1.8. Προσαρμογή των παραδόσεων λόγω της περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες:

α) Ποσότητα των παραδόσεων με προσαρμογή προς τα πάνω (σε χιλιόγραμμα)

β) Συνολική προσαρμογή προς τα πάνω (σε χιλιόγραμμα)

γ) Ποσότητα των παραδόσεων με προσαρμογή προς τα κάτω (σε χιλιόγραμμα)

δ) Συνολική προσαρμογή προς τα κάτω (σε χιλιόγραμμα). ◄

1.9. Αριθμός προσωρινών μεταβιβάσεων των ποσοτήτων αναφοράς που έχουν καταγραφεί στις 31 Μαρτίου και σχετικές ποσότητες (σε χιλιόγραμμα)

1.10. Μη χρησιμοποιηθείσες ποσότητες αναφοράς πριν από ενδεχόμενη ανακατανομή (σε χιλιόγραμμα)

1.11. Αριθμός των παραγωγών που επωφελήθηκαν, δυνάμει του άρθρου 13 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1788/2003, από:

— ποσά που αναδιανεμήθηκαν (σε εθνικό νόμισμα):

— ποσά που χορηγήθηκαν για τη χρηματοδότηση μέτρων δυνάμει του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1788/2003 (σε εθνικό νόμισμα)

2. **Απευθείας πωλήσεις**

2.1. Άθροισμα των ατομικών ποσοτήτων αναφοράς που χορηγήθηκαν για τις απευθείας πωλήσεις πριν ληφθούν υπόψη οι ποσότητες που αναφέρονται στο σημείο 1.4 (σε χιλιόγραμμα):

2.2. Αριθμός παραγωγών:

2.3. Ποσότητες γάλακτος και ισοδυνάμου γάλακτος που πωλήθηκαν απευθείας (σε χιλιόγραμμα):

από τις οποίες γαλακτοκομικά προϊόντα σε ισοδύναμο γάλακτος (σε χιλιόγραμμα):

από τις οποίες:

— κρέμα γάλακτος και βούτυρο:

— τυρί:

— γιαούρτι:

— λοιπά:

(*) Σταθμικός μέσος όρος των ατομικών αντιπροσωπευτικών περιεκτικοτήτων σε λιπαρές ουσίες, όπως αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1788/2003.

►(1) M4

▼B

2.4. Μη χρησιμοποιηθείσες ποσότητες αναφοράς πριν από ενδεχόμενη ανακατανομή (σε χιλιόγραμμα)

2.5. Αριθμός των παραγωγών που επωφελήθηκαν, δυνάμει του άρθρου 18 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1788/2003 (σε εθνικό νόμισμα), από:

— ποσά που αναδιανεμήθηκαν (σε εθνικό νόμισμα)

— ποσά που χορηγήθηκαν για τη χρηματοδότηση μέτρων δυνάμει του άρθρου 13 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1788/2003.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Επιτόκια αναφοράς που αναφέρονται στο άρθρο 15 παράγραφος 2

— Για τα κράτη μέλη της ζώνης ευρώ

EURO interbank borrowing offered rate (EURIBOR)

— Για τη Δανία

Copenhagen interbank borrowing offered rate (CIBOR)

— Για τη Σουηδία

Stockholm interbank borrowing offered rate (STIBOR)

— Για το Ηνωμένο Βασίλειο

London interbank borrowing offered rate (LIBOR)

— Για την Κύπρο

Nicosia interbank borrowing offered rate (NIBOR)

— Για τη Δημοκρατία της Τσεχίας

Prague interbank borrowing offered rate (PRIBOR)

— Για την Εσθονία

Tallinn interbank borrowing offered rate (TALIBOR)

— Για την Ουγγαρία

Budapest interbank borrowing offered rate (BUBOR)

— Για τη Λιθουανία

Vilnius interbank borrowing offered rate (VILIBOR)

— Για τη Λεττονία

Riga interbank borrowing offered rate (RIGIBOR)

— Για τη Μάλτα

Malta interbank borrowing offered rate (MIBOR)

— Για την Πολωνία

Warsaw interbank borrowing offered rate (WIBOR)

— Για τη Σλοβενία

Slovenian interbank borrowing offered rate (SITIBOR)

— Για τη Σλοβακία

Bratislava interbank borrowing offered rate (BRIBOR)

▼**M5**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IIα

Έκθεση προβλεπόμενη στο άρθρο 27 παράγραφος 4

ΜΕΡΟΣ 1

Στοιχεία για τη δωδεκάμηνη περίοδο που λήγει στις 31 Μαρτίου 20… συμπεριλαμβανομένων των παραδόσεων και των απευθείας πωλήσεων

1) Αριθμός παραγωγών που υπερέβησαν τις διαθέσιμες σε αυτούς ποσοστώσεις πριν από την ανακατανομή των ποσοστώσεων σύμφωνα με το άρθρο 79 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

2) Ποσότητα των καθ' υπέρβαση παραδόσεων και απευθείας πωλήσεων από παραγωγούς που περιλαμβάνονται στο σημείο 1 (kgs) πριν από την ανακατανομή των ποσοστώσεων σύμφωνα με το άρθρο 79 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

3) Αριθμός παραγωγών που χρησιμοποίησαν μικρότερο τμήμα των διαθέσιμων σε αυτούς ποσοστώσεων.

4) Ποσότητα της ποσόστωσης που δεν χρησιμοποιήθηκε από τους παραγωγούς οι οποίοι περιλαμβάνονται στο σημείο 3 (kgs).

5) Συνολικός αριθμός παραγωγών που οφείλουν να καταβάλουν το μερίδιό τους στην εισφορά επί του πλεονάσματος μετά την ανακατανομή των αχρησιμοποίητων ποσοστώσεων σύμφωνα με το άρθρο 79 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007.

▼M5

ΜΕΡΟΣ 2

Α. ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΠΑΡΑΔΟΣΕΙΣ + ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΠΩΛΗΣΕΙΣ

Περίοδος	Συνολικός αριθμός παραγωγών που οφείλουν να καταβάλουν μερίδιο στην εισφορά	Αριθμός παραγωγών για τους οποίους κάθε οφειλόμενη εισφορά έχει καταβληθεί στην αρμόδια αρχή	Αριθμός παραγωγών για τους οποίους κάθε οφειλόμενη εισφορά δεν έχει ακόμη καταβληθεί στην αρμόδια αρχή	Αριθμός παραγωγών που περιλαμβάνονται στο (δ) για τους οποίους η οφειλόμενη εισφορά είναι απαιτητή με διοικητικές διαδικασίες	Αριθμός παραγωγών που περιλαμβάνονται στο (δ) για τους οποίους η οφειλόμενη εισφορά είναι απαιτητή με νομικές διαδικασίες	Αριθμός παραγωγών που περιλαμβάνονται στο (δ) για τους οποίους η χρεωθείσα εισφορά αμφισβητείται με νομικές διαδικασίες	Αριθμός παραγωγών που περιλαμβάνονται στο (δ) για τους οποίους κρίθηκε αδύνατη η είσπραξη της εισφοράς	Λοιποί (να σχολιαστεί)
(α)	(β)	(γ)	(δ)	(ε)	(στ)	(ζ)	(η)	(θ)
2003/2004								
2004/2005								
2005/2006								
2006/2007								
2007/2008								
2008/2009								
2009/2010								
2010/2011								
2011/2012								
2012/2013								
2013/2014								
2014/2015								

Σημείωση: Οι στήλες (ε) έως (θ) είναι επιμέρους σύνολα της στήλης (δ).

▼M5

Β. ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΠΑΡΑΔΟΣΕΙΣ + ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΠΩΛΗΣΕΙΣ

Περίοδος	Συνολικό ποσό της οφειλόμενης εισφοράς για την περίοδο	Ποσό εισφοράς που έχει καταβληθεί στην αρμόδια αρχή	Ποσό οφειλόμενης εισφοράς που δεν έχει ακόμη καταβληθεί στην αρμόδια αρχή	Ποσό οφειλόμενης εισφοράς που έχει περιληφθεί στο (δ) το οποίο είναι απαιτητό με διοικητικές διαδικασίες	Ποσό οφειλόμενης εισφοράς που έχει περιληφθεί στο (δ) το οποίο είναι απαιτητό με νομικές διαδικασίες	Ποσό οφειλόμενης εισφοράς που έχει περιληφθεί στο (δ) το οποίο αμφισβητείται με νομικές διαδικασίες	Ποσό εισφοράς που έχει περιληφθεί στο (δ) του οποίου η είσπραξη κρίθηκε αδύνατη	Λοιποί (να σχολιαστεί)
(α)	(β)	(γ)	(δ)	(ε)	(στ)	(ζ)	(η)	(θ)
2003/2004								
2004/2005								
2005/2006								
2006/2007								
2007/2008								
2008/2009								
2009/2010								
2010/2011								
2011/2012								
2012/2013								
2013/2014								
2014/2015								

Σημείωση: Οι στήλες (ε) έως (θ) είναι επιμέρους σύνολα της στήλης (δ).

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Πίνακας αντιστοιχίας

Παρών κανονισμός	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1392/2001
Άρθρο 1	Άρθρο 1
Άρθρο 2	—
Άρθρο 3	—
Άρθρο 4	—
Άρθρο 5	—
Άρθρο 6	Άρθρο 2 παράγραφοι 1 και 2
Άρθρο 7	Άρθρο 3
Άρθρο 8	Άρθρο 5
Άρθρο 9	Άρθρο 4
Άρθρο 10	—
Άρθρο 11	Άρθρο 6
Άρθρο 12	Άρθρο 2 παράγραφος 3
Άρθρο 13	Άρθρο 7
Άρθρο 14	—
Άρθρο 15	Άρθρο 8
Άρθρο 16	Άρθρο 9
Άρθρο 17	Άρθρο 11 παράγραφος 1
Άρθρο 18	—
Άρθρο 19 παράγραφο 1	Άρθρο 12 παράγραφος 1
παράγραφο 2	—
παράγραφο 3	Άρθρο 12 παράγραφος 2
Άρθρο 20	—
Άρθρο 21 παράγραφοι 1 και 2	Άρθρο 11 παράγραφος 3
Άρθρο 22	Άρθρο 12 παράγραφος 2
Άρθρο 23	Άρθρο 13
Άρθρο 24	Άρθρο 14
Άρθρο 25	Άρθρο 15 παράγραφος 1 στοιχείο γ)
Άρθρο 26	Άρθρο 15 παράγραφος 1 στοιχείο ε) παράγραφοι 2 και 3
Άρθρο 27	Άρθρο 15 παράγραφος 1 στοιχεία α), β), δ) και στ)
Άρθρο 28	Άρθρο 16
Άρθρο 29	Άρθρο 17
Παράρτημα I: Ετήσιο ερωτηματολόγιο	Παράρτημα I
Παράρτημα II: Επιτόκια αναφοράς	Παράρτημα II
Παράρτημα III: Πίνακας αντιστοιχίας	Παράρτημα III